

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 20 (1944-1945)  
**Heft:** 26

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Salatsauce SAÏS

oel- und fettfrei

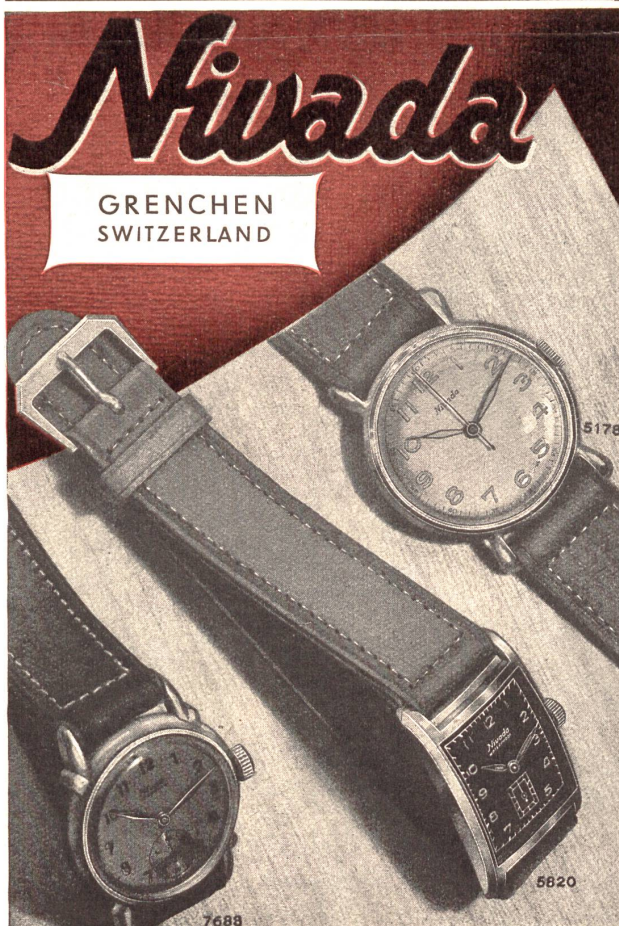


Couponfrei, in Korbflaschen à 10 und 20 kg durch  
OEL- UND FETTWERKE SAIS, ZÜRICH, Tel. 32 69 93

## FERNET-BRANCA

*fördert die Verdauung*

S. A. Flli Branca - Chiasso



Wählen Sie für Ihre

## Ski-Ausrüstung



**Ski-  
Kanten  
Laufflächen-  
Schutz  
Ski-Lack  
Gleit-Belag**

**Für den Touren-  
und Rennfahrer**

**Erhältlich in den Sportgeschäften**  
(Bezugsquellennachweis)

**Fabrikanten: Schenkel & Streule, Zürich**



Roco Conservenfabrik Rorschach A.G.



## Mitten im Leben...

Ein junger Architekt, passionierter Skifahrer, kommt am Sonntagabend von den Winterferien zurück und trifft seine Freunde am Bahnhof. Fröhliches Wiedersehen in fröhlicher Gesellschaft.

Der Architekt, braungebrannt, gestählt, die Gesundheit selber, erzählt von seinen Ferien, von der Pracht der winterlichen Berge. Ja, alles sei vorzüglich abgelaufen, nur heute morgen habe es ihm einen Augenblick lang „gepöpperlet“, da habe es ihn bei einer Schussfahrt „überstöckelt“ wie noch nie! Eine kleine Weile sei er dagelegen, selber im Zweifel, ob nicht Arme und Beine gebrochen seien... ganz langsam habe er sich gerührt, doch siehe da... alle Knochen seien ganz gewesen und hochbeglückt sei er zu Tale gefahren.

Das war am Sonntagabend. Am Montag wurde der Architekt von einem leichten Kopfweh befallen, das sich immer mehr und mehr steigerte; am Dienstag aber war er tot! Gehirnblutung...

Der Architekt war bei der „Zürich“-Unfall versichert; diese zahlte an seine betagten Eltern die vereinbarte Summe von 20 000 Franken aus.

Man sieht: Eine Unfall-Versicherung ist kein Luxus, sondern eine Notwendigkeit.

**Wichtig für Militär:** Einzelversicherungen der „Zürich“-Unfall gelten auch für Unfälle im Aktivdienst, solange die schweizerische Armee nicht in Kriegshandlungen eintritt. Bei befohlener militärischer Tätigkeit sind sogar gewisse Unfälle gedeckt, für die sonst ein Zuschlag bezahlt werden müßte. So sind Unfälle beim Automobilenken, Motorradfahren, Skifahren und Unfälle bei Hochgebirgs-, Gletscher- und Klettertouren selbst dann versichert, wenn der Einschluß dieser Risiken nicht vereinbart worden ist. — Wir geben Ihnen gerne Auskunft.



„ZÜRICH“ ALLGEMEINE UNFALL- UND HAFTPFLICHT-  
VERSICHERUNGS-AKTIENGESellschaft

Direktion: Zürich, Mythenquai 2, Tel. 27 36 10





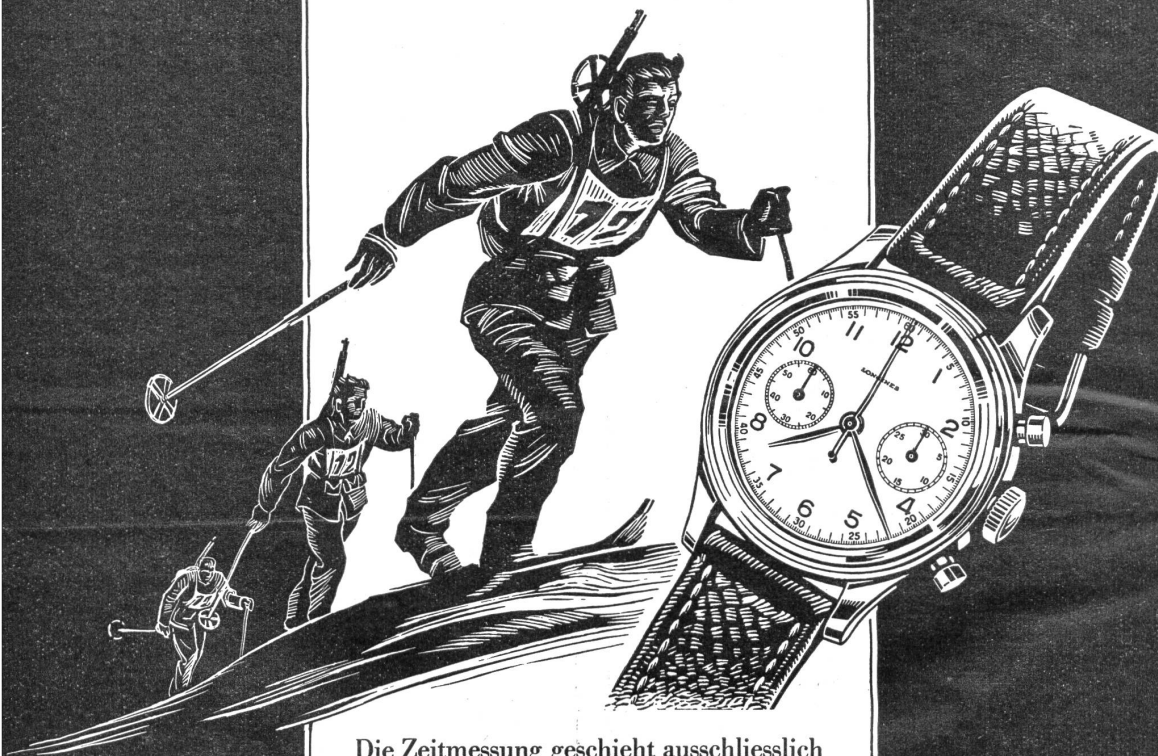
*Unter dem Zeichen  
des Vertrauens*

**WINTER-  
ARMEEMEISTERSCHAFTEN**

**1945**

**MONTANA-CRANS**

**22. — 25. FEBRUAR**



Die Zeitmessung geschieht ausschliesslich  
mit Longines-Präzisions-Chronographen

# LONGINES

STANDARD DER PRÄZISION